TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG** **TỈNH ĐIỆN BIÊN**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 57/2018/HS-ST
Ngày 26/10/2018

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐIỆN BIÊN ĐÔNG, TỈNH ĐIỆN BIÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lê Hồng Quang.

Các Hội thẩm nhân dân: 1. Ông Vũ Trung Hoàn.

2. Ông Quàng Văn Hòa.

- Thư ký phiên tòa: Ông Nguyễn Thanh Giang, Thư ký Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông tham gia phiên tòa: Ông Vàng A Vừ, Kiểm sát viên.

Ngày 26 tháng 10 năm 2018, tại hội trường xét xử Tòa án nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên, tiến hành xét xử vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 63/2018/HSST ngày 12 tháng 10 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 54/2018/QĐXXST-HS ngày 15 tháng 10 năm 2018 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Lò Văn D** (tên gọi khác: Không), sinh năm 1937 tại xã Đứa Mòn, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La; nơi cư trú: Bản Pá Vạt 2, xã Mường L, huyện Điện Biên Đ, tỉnh Điện Biên; nghề nghiệp: Làm ruộng; trình độ văn hóa: 7/10 PT; dân tộc: Thái; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lò Văn Nương (đã chết) và bà Lò Thị So (đã chết); có vợ Lò Thị Nghiên, sinh năm 1949 và có 11 con, lớn nhất, sinh năm 1964, nhỏ nhất, sinh năm 1988; tiền án, tiền sự: Không; bị bắt, tạm giữ từ ngày 04/7/2018 đến ngày 05/7/2018 thì có lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 05/CĐKNCT, ngày 05 tháng 7 năm 2017 cho đến nay. Bị cáo có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ ngày 14/6/2018, Lò Văn D đang ở nhà tại bản Pá Vạt 2, xã Mường L, huyện Điện Biên Đ thì có Lò Thị Th(con gái ruột bị cáo) đến nhà, Dấu hỏi mua được của Lò Thị Th 01 cục Heroine với giá 1.000.000đ, mua được Heroine Lò Văn D chia thành 11 gói nhỏ dùng mảnh nilon màu hồng gói lại rồi cất dấu ở trên tấm ván thưng trong nhà mục đích sử dụng cho bản thân. Từ ngày 14/6/2018 đến ngày 04/7/2018 Lò Văn D đã sử dụng hết 04 gói nhỏ Heroine, còn lại 07 gói Heroine có khối lượng 0,28 gam chưa kịp sử dụng thì bị tổ công tác Công an đồn Mường Luân phát hiện bắt quả tang, thu giữ.

Tại biên bản mở niêm phong xác định khối lượng hồi 10 giờ 00 phút ngày 05/7/2018 xác định vật chứng chất bột màu trắng đục dạng nén nghi Hêrôin có tổng khối lượng là: 0,28gam. Trích 0,15 gam gửi giám định. Không hoàn lại mẫu vật sau khi giám định.

Tại bản kết luận giám định số: 656/GĐ-PC54 ngày 12/7/2018 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Điện Biên kết luận: Mẫu chất bột màu trắng đục dạng nén thu giữ của Lò Văn D gửi giám định là chất ma túy: Loại Hêrôin.

Bản cáo trạng số: 52/CT-VKS-ĐBĐ ngày 12 tháng 10 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên truy tố bị cáo Lò Văn D về tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* theo điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội: Vẫn giữ nguyên quan điểm truy tố bị cáo Lò Văn D cả về tội danh và điều luật áp dụng. Đồng thời, đề nghị Hội đồng xét xử, áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, điểm o, s, x khoản 1 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017): Xử phạt bị cáo Lò Văn D từ 12 tháng đến 18 tháng tù về tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* nhưng cho hưởng án treo, thử thách theo quy định của pháp luật; đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo, miễn án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo Lò Văn D; đề nghị áp dụng Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017) và Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015, tịch thu, tiêu hủy 0,13 gam Heroine còn lại sau khi giám định theo quy định pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng Hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2]. Xét về hành vi của bị cáo Lò Văn D thấy rằng: Tại phiên tòa bị cáo khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Cáo trạng truy tố. Cụ thể: Khoảng 20 giờ ngày 14/6/2018, Lò Văn D mua được của Lò Thị Th(con gái ruột bị cáo) 01 cục Heroine với giá 1.000.000đ, sau đó Lò Văn D chia thành 11 gói nhỏ dùng mảnh nilon màu hồng gói lại rồi cất dấu ở trên tấm ván thưng trong nhà mục đích sử dụng cho bản thân. Từ ngày 14/6/2018 đến ngày 04/7/2018 Lò Văn D đã sử dụng hết 04 gói nhỏ Heroine, còn lại 07 gói Heroine có khối lượng 0,28 gam chưa kịp sử dụng thì bị tổ công tác Công an đồn Mường Luân phát hiện bắt quả tang, thu giữ. Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa ngày hôm nay phù hợp với tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy của bị cáo đã xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý ma túy của Nhà nước, làm mất ổn định trật tự trị an an toàn xã hội. Như vậy, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận hành vi bị cáo Lò Văn D đã phạm vào tội *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"* theo điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017).

Tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự quy định: *"1. Người nào tàng trữ trái phép chất ma túy mà không nhằm mục đích mua bán, vận chuyển, sản xuất trái phép chất ma túy thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tù từ 01 năm đến 05 năm"*

"c. Heroine, Cocaine, Methamphetamine, Amphetamine, MDMA hoặc XLR-11 có khối lượng từ 0,1 gam đến dưới 05 gam".

Đối với Lò Thị Th là người đã bán Heroine cho Lò Văn D. Quá trình điều tra, xác minh Lò Thị Th không có mặt tại địa phương nên chưa đề cập xử lý trong vụ án này. HĐXX không đặt vấn đề xem xét.

[3] Về tính chất, mức độ phạm tội; các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo: Tuy chỉ mang tính chất giản đơn nhưng rất nguy hiểm cho xã hội và thuộc trường hợp nghiêm trọng, bị cáo phạm tội với lỗi cố ý trực tiếp và là người có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự. Bị cáo Lò Văn D sinh ra và lớn lên trong một gia đình thuần nông, được bố mẹ nuôi dưỡng trưởng thành học hết lớp 7/10 PT rồi bỏ học ở nhà lao động sản xuất cùng gia đình tại xã Đứa Mòn, huyện Sông Mã, tỉnh Sơn La. Năm 1961 bị cáo chuyển sang sinh sống, lao động, sản xuất tại huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên. Năm 1962 xây dựng gia đình và có 11 người con. Năm 1969 đến năm 1970 được trưng tập làm giao thông huyện Điện Biên. Năm 1970 đến năm 1971 làm kế toàn hợp tác xã mua bán. Năm 1974 làm thủ kho cửa hàng lương thực Suối Lư. Ngày 24/12/ 1987 bị Tòa án nhân dân tỉnh Lai Châu cũ (nay là tỉnh Điện Biên) xử phạt 30 tháng tù về tội tham ô tài sản XHCN và 09 tháng tù về tội thiếu trách nhiệm cộng thu hút hình phạt là 30 tháng nhưng cho hưởng án treo. Qua biên bản xác minh ngày 28/9/2018 của cơ quan CSĐT Công an huyện Điện Biên Đông với Chi cục Thi hành án dân sự tỉnh Điện Biên bị cáo đã chấp hành xong bản án số 32/HS ngày 24/12/1987. Năm 2016 nghiện chất ma túy. Bị cáo là người chồng, người cha, người ông có tuổi đời (81) sinh năm 1937, là người có trình độ văn hóa 7/10, lẽ ra, bị cáo phải biết tu chí làm ăn lương thiện để làm gương cho các con, cháu, noi theo mới phải. Song, bị cáo lại không làm được như vậy, mà lười lao động, thích ăn chơi đua đòi. Từ đó, dẫn thân vào con đường nghiện chất ma túy để đến ngày 04/7/2018 bị bắt quả tang về hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy và phải chịu sự trừng phạt của pháp luật là điều tất yếu. Tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa bị cáo đều thành khẩn khai báo về hành vi phạm tội của mình, khi phạm tội bị cáo đã đủ 81 tuổi, người có công với cách mạng được Nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng ba. Do đó, cần cho bị cáo hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại các điểm o, s, x khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) và Điều 2 Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP, ngày 15 tháng 5 năm 2018 hướng dẫn về áp dụng Điều 65 của Bộ luật hình sự về án treo. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo Điều 52 của Bộ luật hình sự 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Để thể hiện sự khoan hồng của pháp luật, không nhất thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi xã hội như đề nghị của Viện kiểm sát là phù hợp. Tuy nhiên cần giao bị cáo cho gia đình và chính quyền UBND xã Mường Luân giám sát giáo dục trong thời gian thử thách theo khoản 1, khoản 2 điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi bổ sung năm 2017).

[4] Về hình phạt bổ sung: Theo quy định tại khoản 5 Điều 249 của Bộ luật Hình sự 2015 quy định *"Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng, cấm đảm nhiệm chức vụ, cấm hành nghề hoặc làm công việc nhất định từ 01 năm đến 05 năm hoặc tịch thu một phần hoặc toàn bộ tài sản"*. Tuy nhiên, theo các tài liệu, chứng cứ và lời khai của bị cáo tại phiên tòa đều cho thấy nghề nghiệp bị cáo làm ruộng, là đối tượng có tuổi đời 81, nghiện chất ma túy, tài sản gia đình không có gì có giá trị, hoàn cảnh gia đình khó khăn. Vì vậy, Hội đồng xét xử quyết định không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo như đề nghị của Viện kiểm sát là phù hợp.

[5] Về vật chứng vụ án: Gồm 0,28 gam Hêrôin, giám định hết 0,15 gam, còn lại 0,13 gam là chất thuộc Nhà nước cấm lưu hành, cần tịch thu và tiêu hủy toàn bộ theo quy định của pháp luật.

[6] Về án phí: Bị cáo Lò Văn D bị kết án lẽ ra phải chịu án phí hình sự sơ thẩm nhưng Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo là đồng bào dân tộc thiểu số, đang cư trú tại xã Mường L, huyện Điện Biên Đ là xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn. Vì vậy, áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội, Hội đồng xét xử xem xét miễn án phí Hình sự sơ thẩm cho bị cáo là phù hợp.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo **Lò Văn D** (tên gọi khác: Không) phạm tội: *"Tàng trữ trái phép chất ma túy"*:

Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249; các điểm o, s, x khoản 1 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017):

Xử phạt bị cáo **Lò Văn D** 12 (mười hai) tháng tù nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 24 (hai mươi bốn) tháng tính từ ngày (26/10/2018).

Giao bị cáo Lò Văn D cho UBND xã Mường Luân, huyện Điện Biên Đông, tỉnh Điện Biên giám sát, giáo dục. Trường hợp bị cáo Lò Văn D thay đổi nơi cư trú trong phạm vi huyện thuộc tỉnh thì UBND xã Mường Luân có trách nhiệm báo cho cơ quan thi hành án hình sự Công an huyện Điện Biên Đông để làm thủ tục chuyển giao hồ sơ thi hành án treo cho UBND cấp xã nơi người hưởng án treo đến cư trú để giám sát, giáo dục. Gia đình bị cáo Lò Văn D có trách nhiệm phối hợp với UBND xã Mường Luân giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách;

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật Thi hành án hình sự 02 lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về vật chứng vụ án: Áp dụng Điểm c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung 2017); điểm a khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015: Tịch thu và tiêu hủy 0,28 gam Hêrôin, giám định hết 0,15 gam, còn lại 0,13 gam.

Vật chứng đã được niêm phong và bàn giao sang Chi cục Thi hành án dân sự huyện Điện Biên Đông theo biên bản giao nhận vật chứng vào hồi 10 giờ 00 phút ngày 12/10/2018 giữa cơ quan Công an huyện Điện Biên Đông và Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Điện Biên Đông.

3. Về án phí: Áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án: Miễn án phí Hình sự sơ thẩm cho bị cáo Lò Văn D.

Án xử công khai, kết thúc cùng ngày. Bị cáo được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (ngày 26/10/2018)./.

T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN-CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Lê Hồng Quang

Nơi nhận:
- VKSND huyện Điện Biên Đông;
- Nhà tạm giữ C.A huyện ĐBĐ;
- Phòng NVHS CA huyện ĐBĐ;
- CCTHADS huyện Điện Biên Đông;
- Phòng KTNV&THA TA tỉnh Điện Biên;
- Cơ quan THAHS C.A tỉnh;
- VKSND tỉnh Điện Biên;
- Sở Tư pháp tỉnh Điện Biên;
- Bị cáo;
- Lưu: Hồ sơ.